



Garantiebestimmungen

WARRANTY CONDITIONS | CONDITIONS DE GARANTIE | GARANTIEBEPALINGEN | ZÁRUČNÍ PODMÍNKY
POSTANOWIENIA GWARANCYJNE | ZÁRUČNÉ PODMIENKY | CONDICIONES DE GARANTÍA | GARANTIE-
STEMMELSER | CONDIZIONI DI GARANZIA | GARANCIARENDELKEZÉSEK | GARANCIJSKI POGOJI
JAMSTVENA POLITIKA | CONDIȚII PRIVIND GARANȚIA | ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ | ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

DE

EXKLUSIVE HERSTELLERGARANTIE FÜR DEN ENDKUNDEN

Garantiebestimmungen

Qeridoo garantiert dem Endkunden die Mangelfreiheit des Produkts für den Zeitraum von 2 Jahren. Zusätzlich bietet Qeridoo die erweiterte Garantie auf den Rahmen für 5 Jahre. Die Garantie besteht unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistung und wird von dieser nicht berührt. Die Garantie beginnt mit dem Datum des Kaufs durch den Endkunden. Die Inanspruchnahme der Garantie ist ausschließlich nur für Erstkäufer bestimmt und gilt ausschließlich in der Bundesrepublik Deutschland. Die Rechte aus dem Garantievertrag sind nicht übertragbar und gelten ausschließlich für den Erstkäufer. Bitte unbedingt die Originalrechnung und die Garantiekarte (Garantiekarte) aufbewahren, diese werden zum Nachweis der Inhaberschaft benötigt. Es wird empfohlen, auch die Originalverpackung aufzubewahren, für den Fall einer Retourabwicklung. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Lager, Räder, Reifen, Federkomponenten und andere Verschleißteile. Von der Garantie ausgenommen sind Beschädigungen durch wissentlich oder unwissentlich, unsachgemäße Behandlung oder Gebrauch sowie unsachgemäße Lagerung und deren Folgeschäden. Ferner sind normale Abnutzungserscheinungen und Mängel aufgrund zweckwidriger Nutzung oder mangelnder Pflege, sowie Verfärbungen von Bezügen, von der Garantie ausgeschlossen.

Ansprüche aus dieser Garantie bestehen nur dann, wenn die folgenden Garantiebedingungen eingehalten werden. Der Käufer registriert das Produkt innerhalb von 3 Monaten nach Kauf unter: qeridoo.de/go/garantie

Bitte wende Dich mit einem Garantiefall direkt an uns. Über unsere Webseite (qeridoo.de/go/service) kann ein Garantiefall bequem online gemeldet und dadurch eine zügige Bearbeitung sichergestellt werden.

Für die Registrierung wird die Rechnung mit Kaufdatum eines autorisierten Qeridoo Händlers benötigt. Ferner benötigt werden Name, Anschrift, E-Mail-Adresse und die Seriennummer des Produkts, welches für die Herstellergarantie registriert wird. Die Seriennummer befindet sich auf einem Aufkleber am Rahmengestänge im Stauraum. Deine Daten werden entsprechend des neuen BDSG §1 Absatz 1 (Bundesdatenschutzgesetz) sicher bei uns aufbewahrt. Die Daten werden nur zum Zweck der Prüfung und Abwicklung eines Garantiefalls verwendet. Qeridoo behält sich vor, die Ursache des Mangels im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen nachzuprüfen.

Zusätzlich dient die Registrierung im Falle eines Diebstahls als Nachweis der Inhaberschaft. Die Garantieleistung wird durch Qeridoo oder einen autorisierten Händler nach Freigabe durch Qeridoo erbracht. Nach Begutachtung des Schadens entscheidet Qeridoo nach eigenem Ermessen, ob ein Garantiefall vorliegt und wie dieser bearbeitet wird.

Die Garantie erlischt bei eigenständigen Reparaturversuchen durch den Kunden oder einem vom Kunden beauftragten Dritten, sowie bei unzulässiger Veränderung des Produkts. Kosten oder Ersatz für entgangenen Gebrauch des Produkts im Falle der Inanspruchnahme der Garantie werden nicht erstattet. Im Falle des Austauschs geht das

ausgetauschte Produkt in das Eigentum von Qeridoo über. Sofern das Produkt von Qeridoo nicht mehr geführt wird, ist ein nach Art und Güte vergleichbares Produkt nach Wahl von Qeridoo auszutauschen. Im Falle eines Umtauschs beginnt die Garantiezeit nicht erneut und wird nicht verlängert. Die kaufvertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Endkunden werden durch diese Herstellergarantie nicht berührt.



ACHTUNG!

Für folgende Mängel wird keine Garantie / Gewährleistung übernommen:

- » Bildung von Schimmel- und Stockflecken.
- » Bildung von Roststellen bei unzureichender Pflege.
- » Übliche Abnutzungs- bzw. Verschleißerscheinungen, Kratzer, sowie Gebrauchsspuren und Abschürfungen durch unsachgemäße Verwendung.

EN

EXCLUSIVE MANUFACTURER WARRANTY
FOR THE END CUSTOMER

Warranty conditions

Qeridoo offers end customers a two year warranty that the product will be free of defects. In addition, Qeridoo offers an extended warranty of five years for the frame. The warranty is offered independently of any legal warranties and is not affected thereby. The period of warranty starts with the date of purchase by the end customer. Claims arising from this warranty can be enforced exclusively by the original purchaser and apply exclusively within the Federal Republic of Germany. The rights under the warranty agreement are not transferable and exclusively apply to the original purchaser. Please keep the original invoice and the certificate of warranty (warranty card). These are necessary to prove ownership. We also recommend that you keep the original packaging in case the product needs to be returned. The warranty does not extend to bearings, wheels, tyres, spring components and other wearing parts. The warranty does not apply to damages caused by wilful or unwitting improper treatment or use, or improper storage and damages resulting therefrom. Further, normal signs of wear as well as faults caused by inappropriate use or inadequate care, as well as discolourations of the covers, are not covered by this warranty.

Claims arising from this warranty can only be enforced if the following conditions of warranty are complied with. The buyer registers the product within three months after purchase at: qeridoo.de/go/garantie

Please contact us directly in the event of a warranty claim. Use our website (qeridoo.de/go/service) to easily notify us of a warranty claim online and make sure it is processed quickly.

For the registration, you will need the invoice with date of purchase at an authorised Qeridoo dealer. You will also need your name, address and e-mail as well as the serial number of the product for which you are registering the manufacturer warranty. The serial number is located on a sticker on the frame inside the storage area. Your data are safely stored with us in accordance with the new German Data Protection Act § 1 (1) (*Bundesdatenschutzgesetz*, BDSG). The data are only used for the purposes of evaluating and processing a warranty claim. Qeridoo reserves the right to investigate the cause of the damages within the scope of legal provisions.

Registration also serves as proof of ownership in the case of theft. The warranty service is performed by Qeridoo or an authorised dealer after approval by Qeridoo. After evaluating the damage, Qeridoo decides at its own discretion whether a warranty claim exists and how this will be processed.

The warranty shall become null and void in the case of attempted repairs by the customer or by third parties acting on the customer's behalf, as well as in the case of unauthorised modifications of the product. Costs incurred or replacement for lost use of the product shall not be reimbursed in the event that the warranty claim is enforced. In the event of replacement, the replaced

product shall become the property of Qeridoo. If the product is no longer available through Qeridoo, Qeridoo is obliged to replace it with a Qeridoo product of their choosing that is comparable in kind and quality. In case of replacement, the period of warranty does not restart and is not extended. The contractual or legal rights of the end customer are not affected by this manufacturer warranty.



NOTE!

There is no warranty/guarantee concerning the following faults:

- » Appearance of mildew and mould stains.
- » Appearance of rust caused by inadequate care.
- » The usual manifestations of wear and tear, scratches, as well as signs of use and abrasions caused by improper use.

FR

GARANTIE DU FABRICANT EXCLUSIVE POUR
LE CLIENT FINAL

Conditions de garantie

Qeridoo garantit au client final l'absence de défaut sur le produit pendant une période de 2 ans. En outre, Qeridoo propose une garantie étendue à 5 ans pour le châssis. La garantie existe indépendamment de la garantie légale et n'est pas affectée par celle-ci. La garantie prend effet à la date d'achat par le client final. Le recours à la garantie est exclusivement réservé à l'acheteur original et n'est valable qu'en République fédérale d'Allemagne. Les droits découlant du contrat de garantie ne sont pas transférables et sont exclusivement réservés à l'acheteur original. Veille à conserver impérativement la facture originale et le certificat de garantie (carte de garantie), ceux-ci étant nécessaires pour attester ton statut de propriétaire. Il est également recommandé de conserver l'emballage d'origine, au cas où un retour serait nécessaire. La garantie ne couvre pas les roulements, les roues, les pneus, les composants de suspension et autres pièces d'usure. Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'une manipulation ou d'une utilisation non conforme, volontaire ou involontaire, ainsi que d'un stockage non conforme et les dommages pouvant en découler. Les signes d'usure normale, les défauts résultant d'une utilisation non conforme à l'usage prévu ou d'un manque d'entretien, ainsi que la décoloration des revêtements sont également exclus de la garantie.

Les droits découlant de cette garantie ne sont valables que si les conditions de garantie suivantes sont respec-

tées. L'acheteur enregistre le produit dans les 3 mois suivant l'achat sur la page à l'adresse: qeridoo.de/go/garantie

Contacte-nous directement en cas de demande de recours à ta garantie. Les demandes de recours à la garantie peuvent être faites simplement via notre site web (qeridoo.de/go/service). Une demande en ligne garantit par ailleurs un traitement rapide de celle-ci.

Une facture comportant la date d'achat auprès d'un distributeur Qeridoo agréé est nécessaire pour l'enregistrement. Sont également requis le nom, l'adresse du domicile, l'adresse e-mail et le numéro de série du produit enregistré dans le cadre de la garantie du fabricant. Le numéro de série se trouve sur un autocollant sur l'armature du châssis au niveau du compartiment de rangement. Tes données sont conservées en toute sécurité chez nous, conformément au §1, alinéa 1 de la nouvelle loi fédérale sur la protection des données (BDSG – Bundesdatenschutzgesetz). Les données sont uniquement utilisées à des fins de vérification et de traitement de demandes de recours à la garantie. Qeridoo se réserve le droit de vérifier la cause du défaut conformément aux dispositions légales.

L'enregistrement sert en outre à attester le statut de propriétaire en cas de vol. La prestation de garantie est fournie par Qeridoo ou par un distributeur agréé sous réserve de l'accord de Qeridoo. Après expertise du dommage, Qeridoo peut décider à sa seule discrétion s'il s'agit d'un cas de garantie et de la façon dont il sera traité.

La garantie est nulle et non avenue en cas de tentative de réparation par le client lui-même ou par un tiers mandaté par le client, ainsi qu'en cas de modification non autorisée du produit. Les frais et dédommagements liés à la perte d'usage du produit en cas de recours à la garantie ne sont pas remboursés. Tout produit échangé devient la propriété de Qeridoo. Si le produit n'est plus commercialisé par Qeridoo, un produit de type et de qualité comparables sera proposé en échange, à la discrétion de Qeridoo. La période de garantie ne redémarre pas à zéro et n'est pas prolongée en cas d'échange. Les droits contractuels ou légaux du client final ne sont pas affectés par cette garantie du fabricant.



ATTENTION !

Aucune garantie n'est accordée pour les défauts suivants :

- » Formation de moisissures.
- » Formation de rouille suite à un entretien insuffisant.
- » Les signes habituels d'usure, des rayures, ainsi que les traces d'usure ou griffures dues à une utilisation non conforme.

NL

EXCLUSIEVE GARANTIE VAN DE FABRIKANT
VOOR DE EINDKLANT

Garantiebepalingen

Qeridoo garandeert de eindklant dat het product gedurende een periode van 2 jaar zonder gebreken is. Bovendien biedt Qeridoo gedurende 5 jaar de verlengde garantie op het frame. De garantie bestaat onafhankelijk van de wettelijke vrijwaring en blijft hierdoor onverminderd van kracht. De garantie neemt een aanvang op de datum van de aanschaf door de eindklant. Gebruikmaking van de garantie is uitsluitend bestemd voor de eerste koper en geldt uitsluitend in de Bondsrepubliek Duitsland. De rechten uit de garantieovereenkomst zijn niet overdraagbaar en gelden uitsluitend voor de eerste koper. Het is verplicht om de originele factuur en het garantiecertificaat (garantiekaart) te bewaren. Deze zijn nodig om de eigenaar aan te tonen. Er wordt geadviseerd om ook de originele verpakking te bewaren voor het geval dat retouren moeten worden afgewikkeld. De garantie geldt niet voor lagers, wielen, banden, veercomponenten en andere slijtageonderdelen. Van de garantie uitgezonderd zijn beschadigingen door opzettelijke of onopzettelijke, onvakkundig(e) behandeling of gebruik evenals de onvakkundige opslag en de gevolgschades daarvan. Verder zijn normale slijtageverschijnselen en gebreken vanwege een ondoelmatig gebruik of gebrekkig onderhoud, evenals verkleuringen van bekledingen van de garantie uitgesloten.

Er bestaan alleen rechten uit deze garantie, wanneer de volgende garantievoorwaarden worden nageleefd. De koper registreert het product binnen 3 maanden na aankoop onder: qeridoo.de/go/garantie

Neem met jouw garantieclaim direct contact op met ons. Via onze website (qeridoo.de/go/service) kun je de garantieclaim comfortabel online melden, waardoor een snelle behandeling is gewaarborgd.

Voor de registratie is de factuur met de aankoopdatum van een erkende Qeridoo-dealer vereist. Verder hebben wij naam, adres, e-mailadres en serienummer van het product nodig dat voor de garantie van de fabrikant wordt geregistreerd. Het serienummer vind je op een sticker op de framestangen in de opbergruimte. Jouw gegevens worden overeenkomstig de nieuwe BDSG §1 lid 1 (Europese Algemene verordening gegevensbescherming) veilig bij ons bewaard. De gegevens worden alleen gebruikt ter controle en voor het afwikkelen van een garantieclaim. Qeridoo behoudt zich het recht voor om het gebrek in het kader van de wettelijke bepalingen te controleren.

Daarnaast is de registratie in geval van diefstal bestemd als bewijs voor de houder van het eigendom. De garantieprestatie wordt door Qeridoo of een erkende handelaar na vrijgave door Qeridoo geleverd. Na de beoordeling van de schade beslist Qeridoo naar eigen oordeel of dit een garantieclaim is en hoe deze wordt behandeld.

De garantie vervalt bij eigenhandige reparatiepogingen

door de klant of door een derde die daarvoor opdracht heeft gekregen van de klant, evenals bij een ongeoorloofde verandering van het product. Kosten of vergoeding voor gemist gebruik van het product in geval van de gebruikmaking van de garantie worden niet vergoed. In geval van vervanging wordt het vervangen product het eigendom van Qeridoo. Voor zover Qeridoo het product niet meer in het assortiment heeft, dient een volgens de soort en kwaliteit vergelijkbaar product naar keuze van Qeridoo te worden omgeruild. Bij het omruilen begint de garantietermijn niet opnieuw en wordt deze niet verlengd. De volgens de koopovereenkomst of de wettelijke rechten van de eindklant blijven door deze fabrikantgarantie onverminderd van kracht.



OPGELET!

Voor de volgende gebreken wordt geen garantie/aansprakelijkheid aanvaard:

- » Vorming van schimmel- en vochtvlekken.
- » Vorming van roestpunten door onvoldoende verzorging.
- » Gebruikelijke slijtageverschijnselen, krassen, evenals gebruikssporen en afschilferingen door onvakkundig gebruik.

CZ

EXKLUZIVNÍ ZÁRUKA VÝROBCE PRO KONCOVÉHO ZÁKAZNÍKA

Záruční podmínky

Společnost Qeridoo zaručuje koncovému zákazníkovi nezávadnost výrobku po dobu 2 let. Společnost Qeridoo navíc nabízí prodlouženou záruku na rám na 5 let. Záruka je nezávislá na zákonné záruce a není jí dotčena. Záruka začíná dnem zakoupení výrobku koncovým zákazníkem. Využití záruky je určeno výhradně pro prvonabyvatele a platí pouze ve Spolkové republice Německo. Práva ze záruční smlouvy jsou nepřenosná a vztahují se výhradně na původního kupujícího. Nezapomeňte si uschovat originál faktury a záruční list (záruční kartu), které jsou vyžadovány jako doklad o vlastnictví. Pro případ vrácení doporučujeme uschovat také původní obal. Záruka se nevztahuje na ložiska, kola, pneumatiky, pružiny a další opotřebitelné díly. Ze záruky jsou vyloučeny škody způsobené vědomě nebo nevědomě nesprávnou manipulací nebo používáním, jakož i nesprávným skladováním a jejich následné škody. Dále je ze záruky vyloučeno běžné opotřebení a vady způsobené nesprávným používáním nebo nedostatečnou péčí, jakož i změna barvy potahů.

Nároky z této záruky jsou platné pouze v případě, že jsou splněny následující záruční podmínky. Kupující zaregistruje výrobek do 3 měsíců od zakoupení na adrese: qeridoo.de/go/garantie

Se záruční reklamací se obraťte přímo na nás. Záruční reklamaci lze pohodlně nahlásit online prostřednictvím našich internetových stránek (qeridoo.de/go/service), čímž je zajištěno její rychlé vyřízení.

Pro registraci je nutná faktura s datem nákupu u autorizovaného prodejce Qeridoo. Dále je vyžadováno jméno, adresa, e-mailová adresa a sériové číslo výrobku, který byl registrován pro záruku výrobce. Sériové číslo je uvedeno na nálepce na tyči rámu v úložném prostoru. Vaše údaje budou u nás bezpečně uloženy v souladu s novým zákonem o ochraně osobních údajů (BDSG §1 odst. 1). Údaje budou použity pouze pro účely kontroly a zpracování reklamace. Společnost Qeridoo si vyhrazuje právo vyšetřit příčinu závady v rámci zákonných ustanovení.

Kromě toho slouží registrace jako důkaz vlastnictví v případě krádeže. Záruční servis zajišťuje společnost Qeridoo nebo autorizovaný prodejce po schválení společnosti Qeridoo. Po posouzení škody společnost Qeridoo podle vlastního uvážení rozhodne, zda existuje záruční nárok a jak bude vyřízen.

Záruka zaniká v případě, že se zákazník nebo jím pověřená třetí strana pokusí o samostatnou opravu, a také v případě neoprávněné úpravy výrobku. Náklady nebo náhrada za nemožnost používání výrobku v případě záruční reklamace nebudou proplaceny. V případě výměny se vyměněný produkt stává majetkem společnosti Qeridoo. Pokud výrobek již není u společnosti Qeridoo k dispozici, bude podle uvážení společnosti Qeridoo vyměněn za výrobek srovnatelného typu a kvality. V případě výměny

nezačíná záruční doba běžet znovu a neprodlužuje se. Smluvní nebo zákonná práva koncového zákazníka nejsou touto zárukou výrobce dotčena.



POZOR!

Na následující vady se nevztahuje žádná záruka:

- » Tvorba plísní a skvrn od plísní.
- » Tvorba rezavých skvrn v důsledku nedostatečné péče.
- » Běžné známky opotřebení, poškrábání známky používání a oděrky způsobené nesprávným používáním.

PL

EKSKLUZYWNA GWARANCJA PRODUCENTA DLA KLIENTA KOŃCOWEGO

Postanowienia gwarancyjne

Qeridoo gwarantuje klientowi końcowemu, że produkt jest wolny od wad przez okres 2 lat. Ponadto Qeridoo oferuje gwarancję rozszerzoną na okres 5 lat. Gwarancja istnieje niezależnie od rękojmi ustawowej, która nie ma na nią wpływu. Okres gwarancji rozpoczyna bieg z dniem zakupu przez klienta końcowego. Korzystanie z uprawnień wynikających z gwarancji przysługuje wyłącznie pierwszym nabywcom i obowiązuje wyłącznie na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Prawa wynikające z umowy gwarancyjnej nie są zbywalne i dotyczą wyłącznie pierwotnego nabywcy. Należy pamiętać o zachowaniu oryginalnej faktury i dokumentu gwarancyjnego (karty gwarancyjnej), które są wymagane jako potwierdzenie własności. Zaleca się również zachowanie oryginalnego opakowania na wypadek zwrotu. Gwarancja nie obejmuje łożysk, kół, ogumienia, komponentów amortyzatorów oraz innych elementów zużywających się. Z gwarancji wyłączone są uszkodzenia powstałe na skutek świadomej lub nieświadomej niewłaściwej obsługi lub użytkowania, jak również niewłaściwego przechowywania oraz ich szkody następne. Ponadto z gwarancji wyłączone jest normalne zużycie i wady wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub braku pielęgnacji, a także odbarwienia pokryć.

Roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji przysługują tylko wtedy, gdy spełnione zostały następujące warunki gwa-

rancji. Kupujący rejestruje produkt w ciągu 3 miesięcy od zakupu na: qeridoo.com/go/garantie

W sprawie roszczeń gwarancyjnych prosimy o kontakt bezpośredni. Roszczenie gwarancyjne można wygodnie zgłosić online za pośrednictwem naszej strony internetowej (qeridoo.de/go/service), co zapewnia jej szybkie rozpatrzenie.

Do rejestracji niezbędna jest faktura z datą zakupu u autoryzowanego dealera Qeridoo. Dodatkowo konieczne jest również podanie imienia i nazwiska, adresu, adresu e-mail oraz numeru seryjnego produktu rejestrowanego w celu uzyskania gwarancji producenta. Numer seryjny znajduje się na naklejce na elemencie ramy w bagażniku. Twoje dane będą przez nas bezpiecznie przechowywane zgodnie z nową niemiecką Ustawą BDSG §1 ust. 1 (federalna Ustawa o ochronie danych). Dane te będą wykorzystywane wyłącznie weryfikacji i rozpatrzenia roszczenia gwarancyjnego. Qeridoo zastrzega sobie prawo do zbierania przyczyn powstania wady w ramach obowiązujących przepisów prawa.

Dodatkowo rejestracja służy jako dowód własności w przypadku kradzieży. Serwis gwarancyjny jest świadczony przez Qeridoo lub autoryzowanego dealera po zatwierdzeniu przez Qeridoo. Po ocenie uszkodzenia, Qeridoo według własnego uznania decyduje, czy istnieje roszczenie gwarancyjne i w jaki sposób zostanie ono rozpatrzone.

Gwarancja wygasa w przypadku samodzielnych prób naprawy dokonywanych przez klienta lub osobę trzecią na zlecenie, jak również w przypadku nieautoryzowanej modyfikacji produktu. Koszty lub odszkodowanie za utracone użytkowanie produktu w przypadku roszczeń gwarancyjnych nie będą zwracane. W przypadku wymiany produktu, wymieniany produkt staje się własnością Qeridoo. Jeżeli produkt nie jest już dostępny w Qeridoo, wymianie podlega produkt porównywalnego typu i jakości, według uznania Qeridoo. W przypadku wymiany okres gwarancji nie rozpoczyna biegu od nowa i nie jest przedłużany. Niniejsza gwarancja producenta pozostaje bez wpływu na umowne lub ustawowe uprawnienia klienta końcowego.



UWAGA!

Nie udziela się gwarancji / rękojmi na następujące wady:

- » Powstawanie plam pod wpływem pleśni lub wilgoci.
- » Powstawanie ognisk korozji na skutek niewystarczającej pielęgnacji.
- » Zwykłe oznaki zużycia, zarysowania, a także ślady użytkowania i otarcia wynikające z niewłaściwego użytkowania.

SK

EXKLUZÍVNA ZÁRUKA VÝROBCU PRE
KONEČNÉHO ZÁKAZNÍKA

Záručné podmienky

Spoločnosť Qeridoo zaručuje koncovému zákazníkovi bezchybnosť výrobku po dobu 2 rokov. Okrem toho spoločnosť Qeridoo ponúka predĺženú záruku na rám na 5 rokov. Záruka je nezávislá od zákonnej záruky a nie je ňou dotknutá. Záruka začína plynúť od dátumu nákupu koncovým zákazníkom. Využitie záruky je určené výlučne pre pôvodných kupujúcich a platí len v Spolkovej republike Nemecko. Práva vyplývajúce zo záručnej zmluvy sú neprenosné a vzťahujú sa výlučne na pôvodného kupujúceho. Nezabudnite si uschovať originál faktúry a záručný doklad (záručný list), ktoré sú potrebné ako doklad o vlastníctve. V prípade vrátenia tovaru sa odporúča uschovať aj pôvodný obal. Záruka sa nevzťahuje na ložiská, kolesá, pneumatiky, pružiacie komponenty a iné opotrebitelné diely. Zo záruky sú vylúčené poškodenia spôsobené vedomým alebo nevedomým nesprávnym zaobchádzaním alebo používaním, ako aj nesprávnym skladovaním, a ich následné škody. Okrem toho sa záruka nevzťahuje na bežné opotrebovanie a chyby spôsobené nesprávnym používaním alebo nedostatočnou starostlivosťou, ako aj na zmenu farby potahov.

Nároky vyplývajúce z tejto záruky sú platné len v prípade, že sú splnené nasledujúce záručné podmienky. Kupujúci zaregistruje výrobok do 3 mesiacov od zakúpenia na: qeridoo.de/go/garantie

So záručnou reklamáciou sa obráťte priamo na nás. Záručnú reklamáciu môžete nahlásiť pohodlne online prostredníctvom našej webovej stránky (qeridoo.de/go/service), čím sa zabezpečí jej rýchle vybavenie.

Na registráciu je potrebná faktúra s dátumom nákupu od autorizovaného predajcu Qeridoo. Vyžaduje sa aj meno, adresa, e-mailová adresa a sériové číslo výrobku, ktorý sa registruje na účely záruky výrobcu. Sériové číslo sa nachádza na nálepke na tyči rámu v úložnom priestore. Vaše údaje budú u nás bezpečne uložené v súlade s novým BDSG §1 ods. 1 (Spolkový zákon o ochrane údajov). Údaje sa použijú len na účely kontroly a spracovania záručnej reklamácie. Spoločnosť Qeridoo si vyhradzuje právo vyšetriť príčinu nedostatku v rámci zákonných ustanovení.

Okrem toho registrácia slúži ako dôkaz vlastníctva v prípade krádeže. Záručný výkon poskytuje spoločnosť Qeridoo alebo autorizovaný predajca po schválení spoločnosťou Qeridoo. Po posúdení poškodenia spoločnosť Qeridoo podľa vlastného uváženia rozhodne, či existuje nárok na záruku a ako bude spracovaný.

Záruka zaniká v prípade svojvoľných pokusov o opravu zo strany zákazníka alebo tretej strany poverenej zákazníkom, ako aj v prípade neoprávnenej úpravy výrobku. Náklady alebo náhrada za stratu výrobku v prípade uplatnenia záruky sa neprepláca. V prípade výmeny sa vymenený výrobok stáva majetkom spoločnosti Qeridoo. Ak výrobok už nie je dostupný v spoločnosti Qeridoo, podľa uváženia spoločnosti Qeridoo dôjde k výmene

výrobku porovnateľného typu a kvality. V prípade výmeny sa záručná lehota nezačína od začiatku a ani sa nepredlžuje. Táto záruka výrobcu nemá vplyv na zmluvné alebo zákonné práva koncového zákazníka.



POZOR!

Na nasledujúce nedostatky sa neposkytuje žiadna záruka:

- » Tvorba škvrín od plesní a stuchnutia.
- » Tvorba hrdzavých miest v dôsledku nedostatočnej starostlivosti.
- » Bežné známky používania či opotrebovania, škrabance, ako aj známky používania a odreniny spôsobené nesprávnym používaním.

ES

GARANTÍA EXCLUSIVA CONCEDIDA POR EL
FABRICANTE AL CLIENTE FINAL

Condiciones de garantía

Qeridoo garantiza al cliente final la ausencia de defectos en el producto durante un periodo de 2 años. Además, Qeridoo ofrece una garantía ampliada sobre el armazón durante 5 años. Esta garantía se concede con independencia de la garantía legal y no se ve afectada por ella. La garantía entrará en vigor en la fecha en la que el cliente final adquiera el producto. La concesión de la garantía está destinada exclusivamente a los compradores originales y solo es válida en la República Federal de Alemania. Los derechos derivados del contrato de garantía no son transferibles y se conceden exclusivamente al comprador original. Asegúrese de conservar la factura original y el certificado de garantía (tarjeta de garantía), ya que serán necesarios para demostrar la propiedad. Se recomienda conservar también el embalaje original por si se ha de devolver el producto. La garantía no cubre rodamientos, ruedas, neumáticos, componentes de resorte ni otras piezas de desgaste. Quedan excluidos de la garantía los daños causados, de forma consciente o inconsciente, por una manipulación o un uso inadecuados, así como por un almacenamiento incorrecto y sus daños derivados. Además, quedan excluidos de la garantía el desgaste normal y los defectos provocados por un uso inadecuado o por la falta del debido cuidado, así como la decoloración de las fundas.

Las reclamaciones en virtud de esta garantía solo serán válidas si se cumplen las siguientes condiciones de ga-

rantía. Tras su adquisición, el comprador deberá registrar el producto en un plazo de 3 meses en:
qeridoo.de/go/garantie

Póngase en contacto con nosotros directamente en caso de reclamación de garantía. Las reclamaciones de garantía pueden notificarse cómodamente en línea a través de nuestro sitio web (qeridoo.de/go/service), lo que garantizará una tramitación rápida.

Para el registro se precisa la factura de un distribuidor autorizado de Qeridoo con la fecha de compra. También se requiere el nombre, la dirección, la dirección de correo electrónico y el número de serie del producto registrado para la garantía del fabricante. El número de serie se incluye en la pegatina que encontrará en la barra del armazón, en el compartimento de almacenamiento. Almacenaremos sus datos de forma segura de acuerdo con la nueva ley alemana BDSG §1 párrafo 1 (Ley Federal de Protección de Datos). Los datos solo se utilizarán para comprobar y tramitar las reclamaciones de garantía. Qeridoo se reserva el derecho de investigar la causa de los defectos de acuerdo con las disposiciones legales.

Además, el registro servirá como prueba de la propiedad en caso de robo. El servicio de garantía lo proporcionará Qeridoo o un distribuidor autorizado con la aprobación de Qeridoo. Una vez que se evalúe el daño, Qeridoo decidirá a su discreción si acepta la reclamación de garantía y cómo se tramitará.

La garantía se anulará en caso de que el cliente o un tercero encargado por el cliente intenten reparar el producto por sí mismos, así como en caso de que el producto se modifique sin autorización. No se reembolsarán los gastos ni las compensaciones por imposibilidad de uso del producto en caso de reclamación de garantía. En caso de sustitución, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Qeridoo. Si el producto ya no está disponible en Qeridoo, se sustituirá por un producto de un tipo y calidad que Qeridoo considere comparables. En caso de sustitución, el periodo de garantía no se reiniciará ni se ampliará. Los derechos contractuales o legales del cliente final no se verán afectados por esta garantía del fabricante.



¡ATENCIÓN!

No se ofrece ninguna garantía por los siguientes defectos:

- » Formaciones de hongos y moho.
- » Manchas de óxido por un mantenimiento inadecuado.
- » Signos habituales de desgaste, arañazos, así como señales de uso y rozamiento por un empleo inadecuado.

DK

EKSKLUSIV PRODUCENTGARANTI TIL SLUTKUNDEN

Garantibestemmelser

Qeridoo garanterer slutkunden i en periode på 2 år, at produktet er fejlfrit. Desuden yder Qeridoo en udvidet garanti på stellet i 5 år. Garantien består uafhængigt af den lovpligtige garanti og påvirkes ikke af denne. Garantien begynder på datoen for slutkundens køb. Garantikrav kan kun gøres gældende af den første og oprindelige køber, og garantien gælder udelukkende i Forbundsrepublikken Tyskland. Rettighederne ud fra garantiaftalen kan ikke overdrages og gælder udelukkende for den første og oprindelige køber. Opbevar venligst den originale faktura og garantibeviset (garantikort), da disse kræves som dokumentation for, at garantikrav kan gøres gældende. Det anbefales også at opbevare den originale emballage i tilfælde af en returnering. Garantien dækker ikke lejer, hjul, dæk, fjederkomponenter og andre sliddele. Undtaget fra garantien er beskadigelser på grund af bevidst eller ubevidst forkert håndtering eller brug samt forkert opbevaring og følgeskader heraf. Desuden er normal slitage og mangler som følge af forkert brug eller manglende pleje samt misfarvning af betræk ikke omfattet af garantien.

Krav i henhold til denne garanti kan kun gøres gældende, når de følgende garantibetingelser overholdes. Køberen registrerer produktet inden for 3 måneder efter købet på: qeridoo.de/go/garantie

I tilfælde af et garantikrav kontakt os venligst direkte. Et garantikrav kan nemt meddeles online på vores webs-

ted (qeridoo.de/go/service), hvorved der sikres en hurtig behandling.

Til registrering er en faktura med købsdato fra en autoriseret Qeridoo-forhandler påkrævet. Desuden er der også brug for navn, adresse og e-mailadresse samt serienummeret på det produkt, der skal registreres til producentgarantien. Serienummeret findes på en mærkat på stallets stænger i opbevaringsrummet. Dine data opbevares hos os på sikker måde i henhold til den nye tyske lov BDSG, §1, stk. 1 (databeskyttelseslov). Dataene vil kun blive brugt til kontrol og behandling af en garantisag. Qeridoo forbeholder sig ret til at undersøge årsagen til fejlen inden for rammerne af de lovmæssige bestemmelser.

I tilfælde af tyveri tjener registreringen desuden som bevis på ejerskab. Garantiydelsen leveres af Qeridoo eller en autoriseret forhandler efter godkendelse fra Qeridoo. Efter at skaden er blevet vurderet, afgør Qeridoo efter eget skøn, om der er tale om en garantisag, og hvordan denne behandles.

Garantien bortfalder i tilfælde af egne reparationsforsøg foretaget af kunden eller en af kunden bestilt tredje-part, samt i tilfælde af uautoriseret ændring af produktet. Omkostninger eller compensation for brugstab af produktet i tilfælde af, at garantien gøres gældende, erstattes ikke. I tilfælde af en ombytning overgår det ombyggede produkt til Qeridoos ejendom. Hvis Qeridoo ikke længere distribuerer produktet, skal der efter Qeridoos skøn ombyttes et produkt af tilsvarende type og kvalitet.

I tilfælde af en ombytning begynder garantiperioden ikke forfra, og den forlænges ikke. Slutkundens kontrakt-mæssige eller lovmæssige rettigheder berøres ikke af denne producentgaranti.



BEMÆRK!

Der gives ingen producentgaranti / lovmæssig garanti for følgende mangler:

- » Dannelse af skimmel- og mugpletter.
- » Dannelse af rustpletter på grund af utilstrækkelig pleje.
- » Sædvanlige tegn på nedslidning og slitage, ridser samt brugsspor og afskrabninger på grund af forkert brug.

IT

GARANZIA ESCLUSIVA DEL PRODUTTORE PER
IL CLIENTE FINALE

Condizioni di garanzia

Qeridoo garantisce al cliente finale l'assenza di vizi del prodotto per un periodo di 2 anni. Inoltre Qeridoo offre un'estensione della garanzia sul telaio di 5 anni. La garanzia convenzionale sussiste indipendentemente dalla garanzia legale e non è pregiudicata dalla stessa. La garanzia decorre dalla data di acquisto da parte del cliente finale. Il ricorso alla garanzia è riservato esclusivamente all'acquirente originario e vale esclusivamente nella Repubblica Federale di Germania. I diritti derivanti dal contratto di garanzia non sono trasferibili e sono validi esclusivamente per l'acquirente originario. Conservare assolutamente la fattura originale e il documento di garanzia (certificato di garanzia) necessari a dimostrare la proprietà del prodotto. Si consiglia anche di conservare l'imballaggio originale in caso di reso. La garanzia non copre cuscinetti, ruote, pneumatici, componenti delle sospensioni e altre parti soggette a usura. Sono esclusi dalla garanzia i danni causati intenzionalmente o involontariamente da manipolazione o uso improprio, conservazione inadeguata e relativi danni conseguenti. Sono inoltre esclusi dalla garanzia la normale usura e i difetti riconducibili a un utilizzo non conforme o a una scarsa manutenzione, nonché le decolorazioni del rivestimento.

Per la rivendicazione dei diritti di garanzia devono essere rispettate le seguenti condizioni di garanzia. L'acquirente registra il prodotto entro 3 mesi dall'acquisto su: qeridoo.de/go/garantie

Per una richiesta di garanzia ti preghiamo di rivolgerti direttamente a noi. Un richiesta di garanzia può essere inviata comodamente online tramite il nostro sito web (qeridoo.de/go/service) assicurando in tal modo un'evacuazione rapida della pratica.

Per la registrazione serve la fattura recante la data di acquisto di un rivenditore autorizzato Qeridoo. Sono inoltre necessari il nome, l'indirizzo, l'indirizzo e-mail e il numero di serie del prodotto registrato per la garanzia del produttore. Il numero di serie è riportato su un adesivo applicato sulla struttura del telaio all'interno del vano. Provvederemo a conservare i tuoi dati in modo sicuro conformemente alla nuova BDSG §1 paragrafo 1 (Legge federale tedesca sulla protezione dei dati). I dati saranno utilizzati solo per l'esame e la gestione di una richiesta di garanzia. Qeridoo si riserva di verificare le cause di un difetto nell'ambito delle disposizioni di legge.

La registrazione serve inoltre a dimostrare la proprietà in caso di furto. La prestazione di garanzia viene erogata da Qeridoo o da un rivenditore autorizzato previa approvazione da parte di Qeridoo. Dopo la perizia del danno Qeridoo determina a sua discrezione se il caso è coperto dalla garanzia e come verrà trattato.

La garanzia decade in caso di tentativi di riparazione effettuati in proprio dal cliente o da un terzo incaricato dallo stesso, nonché in caso di modifica non autorizzata del prodotto. Le spese o la sostituzione per mancato uso del prodotto in caso di ricorso a garanzia non sono oggetto di rimborso. In caso di cambio, il prodotto sostituito

diventa di proprietà di Qeridoo. Qualora il prodotto non sia più nell'assortimento di Qeridoo dovrà essere sostituito con un prodotto comparabile per tipo e qualità a scelta di Qeridoo. La sostituzione non fa decorrere nuovamente il periodo di garanzia e non lo prolunga. La presente garanzia del produttore non pregiudica i diritti del cliente a lui spettanti in virtù del contratto di vendita o della legge.



ATTENZIONE!

Non prestiamo alcuna garanzia legale o commerciale per i seguenti difetti:

- » formazione di macchie di muffa e umidità;
- » formazione di macchie di ruggine per scarsa manutenzione;
- » normali segni di usura, graffi, nonché tracce d'uso e abrasioni dovute a uso improprio.

HU

KIZÁRÓLAGOS GYÁRTÓI GARANCIA A
VÉG FELHASZNÁLÓ SZÁMÁRA

Garanciarendelkezések

A Qeridoo 2 éves időtartamra garantálja a termék hibamentességét a végfelhasználó számára. Emellett a Qeridoo 5 évre kiterjesztett garanciát kínál a vázra. A garancia a jogszabályi szavatosságtól függetlenül érvényes és utóbbi nem érinti a garanciát. A garancia a végfelhasználó általi vásárlás dátumától számítva kezdődik. A garanciát kizárólag első vásárlók vehetik igénybe, és az kizárólag Németországban érvényes. A garanciaszerződésből eredő jogok nem ruházhatók át és kizárólag az első vásárlóra vonatkoznak. Az eredeti számlát és a garanciaokmányt (garanciajegy) feltétlenül meg kell őrizni, azokra ugyanis szükség van a tulajdonjog igazolásához. Ajánlott az eredeti csomagolást is megőrizni arra az esetre, ha visszaküldésre kerülne sor. A garancia nem terjed ki csapágyakra, kerekekre, abroncsokra, rugóalkatrészekre és más kopóalkatrészekre. A garancia alól kivételt képeznek a tudatosan vagy nem tudatosan szakszerűtlen kezelésből vagy használatból, valamint szakszerűtlen tárolásból eredő károk és ezek miatt jelentkező közvetett károk. Továbbá ki vannak zárva a garancia köréből a normál elhasználódási jelenségek és a nem rendeltetésszerű használat vagy hiányos ápolás miatti hibák, valamint a huzatok elszíneződései.

A jelen garanciából fakadó igények csak akkor érvényesíthetők, ha betartják az alábbi feltételeket. A vásárló a vásárlást követő 3 hónapon belül regisztrálja a terméket a következő címen: qeridoo.de/go/garantie

Garanciális eseménynél fordulj közvetlenül hozzánk. Weboldalunkon (qeridoo.de/go/service) keresztül kényelmesen bejelenthető a garanciális esemény és ezáltal biztosítható a gyors feldolgozás.

A regisztrációhoz szükség van a vásárlás dátumát tartalmazó, hivatalos Qeridoo kereskedés által kiállított számlára. Továbbá szükség van a névre, címre, e-mail-címre, valamint a gyártói garanciához regisztrált termék sorozatszámára. A sorozatszám a tárolórészen belüli vázrudazaton elhelyezett matricán található. Adataidat az új szövetségi adatvédelmi törvény (BDSG) 1. §-a (1) bekezdésének megfelelően biztonságosan őrizzük. Az adatokat csak a garanciális esemény ellenőrzése és a garanciális ügyintézés céljából használjuk. A Qeridoo fenntartja a jogot, hogy a törvényi rendelkezések keretein belül megvizsgálja a hiba okát.

A regisztráció lopás esetén a tulajdonjog igazolására is szolgál. A garanciális szolgáltatást a Qeridoo, vagy a Qeridoo általi jóváhagyást követően egy hivatalos kereskedés nyújtja. A Qeridoo a kár véleményezése után saját mérlegelése szerint dönt arról, hogy fennáll-e garanciális esemény és az miként rendezhető.

A garancia megszűnik a vásárló vagy részéről megbízott harmadik fél általi önálló javítási kísérletek, valamint a termék nem engedélyezett módosítása esetén. Költségek megtérítésére vagy a termék elmaradt használatáért való kártérítésre nem kerülhet sor a garancia igénybevétele esetén. Csere esetén a kicserélt termék a Qeridoo tulajdonába kerül. Amennyiben a Qeridoo már nem

forgalmazza a terméket, úgy a Qeridoo által választott egyenértékű termékkel történik a csere. Csere esetén nem indul újra és nem hosszabbodik meg a garanciaidő. A végfelhasználó adásvételi szerződéses vagy törvényes jogait nem érinti a szóban forgó gyártói garancia.



FIGYELEM!

Az alábbi hibákra nem érvényes a garancia / szavatosság:

- » Penészfoltok és penészgomba miatti foltosodás.
- » Elégtelen ápolás miatti rozsdásodás.
- » Szokásos elhasználódási, ill. kopási jelenségek, karcolások, valamint a használat nyomai és szakszerűtlen használatból eredő horzsolások.

SI

EKSKLUZIVNA GARANCIJA PROIZVAJALCA
ZA KONČNEGA KUPCA

Garancijski pogoji

Podjetje Qeridoo končnemu kupcu jamči, da je izdelek brez napak za obdobje 2 let. Poleg tega podjetje Qeridoo ponuja podaljšano garancijo na okvir za 5 let. Garancija je neodvisna od zakonske garancije in le-ta nanjo ne vpliva. Garancija začne teči z dnem nakupa s strani končnega kupca. Uveljavljanje garancije je namenjeno samo prvotnim kupcem in velja le v Zvezni republiki Nemčiji. Pravice iz garancijske pogodbe so neprenosljive in veljajo izključno za prvotnega kupca. Prosimo, da shranite originalni račun in garancijski dokument (garancijski list), ki sta potrebna kot dokazilo o lastništvu. Priporočljivo je, da obdržite tudi originalno embalažo, če boste morali izdelek vrniti. Garancija ne zajema ležajev, koles, pnevmatik, komponent vzmetenja in drugih obrabljivih delov. Iz garancije so izključene poškodbe, nastale zaradi zavednega ali nezavednega nepravilnega ravnanja ali uporabe ter nepravilnega skladiščenja in posledične škode. Poleg tega je iz garancije izključena normalna obraba in poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali nezadostne nege kot tudi razbarvanje prevlek.

Zahtevki iz te garancije obstajajo le, če so upoštevani naslednji garancijski pogoji. Kupec registrira izdelek v roku 3 mesecev od nakupa na strani: qeridoo.de/go/garantie

V primeru uveljavljanja garancije se obrnite neposredno

na nas. Preko naše spletne strani (qeridoo.de/go/service) lahko garancijski primer preprosto prijavite na spletu, s čimer zagotovite hitro obdelavo.

Za registracijo je potreben račun z datumom nakupa pri pooblaščenem prodajalcu Qeridoo. Obvezni so tudi ime, naslov, e-naslov in serijska številka izdelka, ki se registrira za garancijo proizvajalca. Serijska številka se nahaja na nalepki na okvirju v prostoru za shranjevanje. Vaši podatki bodo pri nas varno shranjeni v skladu s 1. členom 1. odstavka novega BDSG (Zvezni zakon o varstvu podatkov). Podatki bodo uporabljeni samo za namene preverjanja in obdelave garancijskega zahtevka. Podjetje Qeridoo si pridržuje pravico do preverjanja vzroka okvare v okviru zakonskih določil.

Poleg tega registracija služi kot dokazilo o lastništvu v primeru kraje. Garancijske storitve zagotavlja podjetje Qeridoo ali pooblaščen prodajalec po odobritvi s strani podjetja Qeridoo. Po oceni škode se bo podjetje Qeridoo po lastni presoji odločilo, ali obstaja garancijski primer in kako bo obravnavan.

Garancija preneha veljati v primeru poskusov samostojnega popravila s strani stranke ali tretje osebe po naročilu stranke, kot tudi v primeru nepooblaščenih sprememb na izdelku. Stroški ali odškodnina za izgubljeno uporabo izdelka v primeru reklamacije v okviru garancije ne bodo povrnjeni. V primeru zamenjave postane zamenjani izdelek last podjetja Qeridoo. Če podjetje Qeridoo izdelka ne prodaja več, mora podjetje Qeridoo po lastni presoji zamenjati z izdelkom primerljive vrste in kakovosti. V

primeru menjave garancijska doba ne začne teči znova in se ne podaljša. Ta garancija proizvajalca ne vpliva na pogodbene ali zakonske pravice končnega kupca.



POZOR!

Za naslednje napake garancija/jamstvo ne velja:

- » Nastanek plesni in madežev plesni.
- » Nastanek madežev rje ob nezadostni negi.
- » Običajni znaki obrabe, praske ter znaki obrabe in odrgrnine zaradi nepravilne uporabe.

EKSKLUZIVNO JAMSTVO PROIZVOĐAČA
ZA KRAJNJEG KUPCA

Jamstvena politika

Tvrtka Qeridoo krajnjem kupcu jamči besprijeckorno stanje proizvoda za razdoblje od 2 godine. Osim toga, tvrtka Qeridoo nudi produženo jamstvo na razdoblje od 5 godina. Jamstvo je neovisno o zakonskom jamstvu i ono na njega nema utjecaja. Jamstvo počinje od dana kupnje od strane krajnjeg kupca. Ostvarivanje jamstva namije-njeno je samo prvobitnim kupcima i vrijedi samo u Saveznoj Republici Njemačkoj. Prava iz ugovora o jamstvu su neprenosiva i odnose se isključivo na prvobitnog kupca. Molimo Vas da sačuvate originalni račun i jamstveni list (jamstvenu karticu), koji su potrebni kao dokaz vlasništva. Preporučuje se da također zadržite originalno pakiranje u slučaju da morate napraviti povrat. Jamstvo ne pokriva ležajeve, kotače, gume, opružne komponente i druge potrošne dijelove. Iz jamstva su isključene štete uzrokovane svjesno ili nesvjesno, nepravilnim postupanjem ili uporabom kao i nepravilnim skladištenjem i posljedičnim štetama. Nadalje, normalno trošenje i oštećenje uzrokovano nepravilnom uporabom ili lošom brigom, kao i promjena boje navlaka, isključeni su iz jamstva.

Potraživanja iz ovog jamstva postoje samo ako se poštuju sljedeći uvjeti jamstva. Kupac registrira proizvod unutar 3 mjeseca od kupnje na: qeridoo.de/go/garantie

Kontaktirajte nas izravno s jamstvenim slučajem. Jamstveni slučaj možete jednostavno prijaviti online putem

našeg webmjesta (qeridoo.de/go/service), čime se osigurava brza obrada.

Za registraciju je potreban račun s datumom kupnje kod ovlaštenog trgovca tvrtke Qeridoo. Također je potrebno navesti ime, adresu, adresu e-pošte i serijski broj proizvoda koji se prijavljuje za jamstvo proizvođača. Serijski broj nalazi se na naljepnici na spojnici okvira u odjeljku za pohranu. Vaši podaci bit će sigurno pohranjeni kod nas u skladu s člankom 1. stavkom 1. novog BDSG-a (Savezni zakon o zaštiti podataka). Podaci će se koristiti samo u svrhu provjere i obrade jamstvenog slučaja. Tvrtka Qeridoo zadržava pravo provjere uzroka kvara u okviru zakonskih odredbi.

Osim toga, registracija služi kao dokaz vlasništva u slučaju krađe. Jamstveni servis osigurava tvrtka Qeridoo ili ovlašteni trgovac nakon odobrenja tvrtke Qeridoo. Nakon procjene štete, tvrtka Qeridoo će prema vlastitom nahođenju odlučiti postoji li jamstveni slučaj i kako će se on obraditi.

Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju samostalnih pokušaja popravka od strane kupca ili treće strane, kao i u slučaju neovlaštenih izmjena proizvoda. Troškovi ili naknada za izgubljeno vrijeme uporabe proizvoda u slučaju potraživanja temeljem jamstva neće biti nadoknađeni. U slučaju zamjene, zamijenjeni proizvod postaje vlasništvo tvrtke Qeridoo. Ako tvrtka Qeridoo više ne prodaje određeni proizvod, on mora biti zamijenjen proizvodom usporedive vrste i kvalitete prema nahođenju tvrtke Qeridoo. U slučaju zamjene, jamstveni rok ne počinje ponovno te

se ne produljuje. Ovo jamstvo proizvođača ne utječe na ugovorna ili zakonska prava krajnjeg kupca.



OPREZ!

Jamstvo se ne izdaje za sljedeće nedostatke:

- » Stvaranje plijesni i mrlja od plijesni.
- » Stvaranje mrlja hrđe kod nedovoljne njege.
- » Uobičajeni znakovi istrošenosti odn. ogrebotine, kao i tragovi istrošenosti i abrazije nastali nestručnom uporabom.

RO

GARANȚIE EXCLUSIVĂ A PRODUCĂTORULUI
PENTRU CLIENTUL FINAL

Condiții privind garanția

Qeridoo garantează clientului final lipsa defectelor produsului pentru o perioadă de 2 ani. În plus, Qeridoo oferă garanția extinsă de 5 ani pentru cadru. Garanția aceasta este independentă de garanția legală și nu este afectată de aceasta. Garanția începe la data achiziționării de către clientul final. Utilizarea garanției este destinată exclusiv cumpărătorilor inițiali și este valabilă numai în Republica Federală Germania. Drepturile prevăzute în contractul de garanție nu sunt transferabile și se aplică exclusiv cumpărătorului inițial. Asigurați-vă că păstrați factura originală și certificatul de garanție (cartea de garanție), acestea fiind necesare pentru dovada proprietății. Se recomandă să păstrați și ambalajul original în cazul unui retur. Garanția nu acoperă rulmenții, roțile, anvelopele, componentele arcurilor și alte piese de uzură. Sunt excluse de la garanție daunele cauzate de manipularea sau utilizarea necorespunzătoare, cu bună știință sau nu, precum și de depozitarea necorespunzătoare și daunele care decurg din acestea. În plus, uzura normală și defectele datorate utilizării necorespunzătoare sau lipsei de îngrijire, precum și decolorarea husei, sunt excluse din garanție.

Revendicările în cadrul acestei garanții sunt valabile numai dacă sunt respectate următoarele condiții de garanție. Cumpărătorul înregistrează produsul în termen de 3 luni de la cumpărare la: qeridoo.de/go/garantie

Vă rugăm să ne contactați direct cu o cerere de garanție. O cerere de garanție poate fi înregistrată online prin intermediul site-ului nostru web (qeridoo.de/go/service), asigurând astfel o procesare rapidă și convenabilă.

Pentru înregistrare este necesară factura conținând data achiziției de la un dealer autorizat Qeridoo. Sunt necesare, de asemenea, numele, adresa, adresa de e-mail și numărul de serie al produsului care se înregistrează pentru garanția producătorului. Numărul de serie se găsește pe un autocolant pe cadru, în compartimentul de depozitare. Datele dvs. vor fi stocate în siguranță la noi, în conformitate cu noul BDSG §1 paragraful 1 (Legea federală privind protecția datelor). Datele vor fi utilizate numai în scopul verificării și procesării unei cereri de garanție. Qeridoo își rezervă dreptul de a investiga cauza defectului în cadrul prevederilor legale.

În plus, înregistrarea servește drept dovadă a proprietății în caz de furt. Serviciul de garanție este furnizat de Qeridoo sau de un distribuitor autorizat după aprobarea de către Qeridoo. După evaluarea daunelor, Qeridoo decide, la propria discreție, dacă există o cerere de garanție și cum va fi procesată aceasta.

Garanția expiră în cazul încercărilor de reparații independente efectuate de către client sau de către o terță parte însărcinată de către client, precum și în cazul modificărilor neautorizate a produsului. Costurile sau compensațiile pentru neutilizarea produsului în cazul unei reclamații în temeiul garanției nu vor fi rambursate. În caz de înlocuire, produsul înlocuit devine proprietatea Qeridoo. În

cazul în care produsul nu mai este disponibil la Qeridoo, un produs de tip și calitate comparabilă va fi schimbat la discreția Qeridoo. În cazul unui schimb, perioada de garanție nu începe din nou și nu se prelungește. Drepturile contractuale sau legale ale clientului final nu sunt afectate de această garanție a producătorului.



ATENȚIE!

Nu se acordă nicio garanție pentru următoarele defecte:

- » Formarea de pete de mucegai.
- » Formarea de pete de rugină din cauza unei îngrijiri insuficiente.
- » Semne obișnuite de uzură, zgârieturi, precum și semne de utilizare și abraziune datorate utilizării necorespunzătoare.

BGG

СПЕЦИАЛНА ГАРАНЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ
ЗА КРАЙНИЯ КЛИЕНТ

Гаранционни условия

Qeridoo гарантира на крайния клиент липса на дефекти на този продукт за период от 2 години. Qeridoo предлага допълнително разширена гаранция в рамките на 5 години. Гаранцията не зависи от законовата гаранция и не е засегната от нея. Срокът на гаранцията започва да тече от датата на покупката на продукта от крайния клиент. Предявяването на гаранционен иск се отнася само за купувача и е валидно само във Федерална република Германия. Правата съгласно договора за гаранция не могат да се предават и са валидни само за купувача. Задължително пазете оригиналната фактура и документа за гаранция (гаранционната карта) – те са необходими като доказателство за собственост. Препоръчва се също запазването на оригиналната опаковка, в случай че се наложи връщане. Гаранцията не се отнася за лагери, колела, гуми, пружинни компоненти и други износващи се части. Гаранцията не се отнася и за повреди в резултат на съзнателна или несъзнателна неправилна работа с продукта и използването му не по предназначение, както и поради неправилно съхранение и произтичащите от това повреди. Освен това гаранцията не се отнася за нормалното износване, за дефекти поради неправилна употреба и липса на грижи, както и за обезцветяване на тапицериата.

Искове по тази гаранция се признават само ако са спазени следните гаранционни условия. Купувачът

регистрира продукта в рамките на 3 месеца след покупката на: qeridoo.de/go/garantie

При гаранционен случай се обръщайте директно към нас. На нашия уеб сайт (qeridoo.de/go/service) можете удобно да съобщите за даден гаранционен случай, което ви гарантира бърза обработка.

За регистрацията е необходима касова бележка с датата на покупката от оторизиран от Qeridoo търговец. Освен това е необходимо да се посочи име, адрес, имейл адрес и серийния номер на продукта, който се регистрира за гаранцията от производителя. Серийният номер се намира върху стикер на рамката в багажното отделение. Данните ви ще се съхраняват надеждно от нас съгласно новия Федерален закон за защита на личните данни (BDSG) §1, алинея 1. Данните ще се използват само с цел проверка и обработка на даден гаранционен случай. Qeridoo си запазва правото да провери причината за дефекта в рамките на законовите разпоредби.

Регистрирането служи и като доказателство за собственост в случай на кражба. Гаранционното обслужване се предоставя от Qeridoo или от упълномощен търговец след разрешение от Qeridoo. След преценка на щетите Qeridoo решава по свое усмотрение дали е налице гаранционен случай и как да бъде обработен той.

Гаранцията се анулира при опити за самостоятелен ремонт от клиента или наето от клиента трето лице, както и при неразрешена модификация на продукта.

Разходите или компенсацията за неизползване на продукта в случай на предявяване на гаранционен иск не се възстановяват. В случай на замяна смененият продукт преминава в собственост на Qeridoo. Ако продуктът не се предлага повече от Qeridoo, той се заменя с подобен по вид и качество продукт по избор на Qeridoo. В случай на замяна гаранционният срок не започва да тече отново и не се удължава. Тази гаранция не засяга договорните или законовите права на крайния клиент.



ВНИМАНИЕ!

Гаранцията/законовата гаранция не се отнася за следните дефекти:

- » Образуване на петна от плесен и влага.
- » Образуване на петна от ръжда поради недостатъчна грижа.
- » Обичайни признаци на износване и изхабяване, драскотини, както и следи от използване и одрасквания поради неправилна употреба.

GR

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΓΙΑ
ΤΟΝ ΤΕΛΙΚΟ ΠΕΛΑΤΗ

Πολιτική Εγγύησης

Η Qeridoo εγγυάται στον τελικό πελάτη την απουσία ελαττωμάτων στο προϊόν για περίοδο 2 ετών. Επιπλέον, η Qeridoo προσφέρει διευρυμένη εγγύηση για το πλαίσιο με διάρκεια 5 ετών. Η εγγύηση ισχύει ανεξάρτητα από τη θεσμοθετημένη αγορανομική ευθύνη και δεν επηρεάζεται από αυτήν. Η εγγύηση ξεκινά από την ημερομηνία της αγοράς από τον τελικό πελάτη. Η αξίωση εγγύησης αφορά αποκλειστικά στον αρχικό αγοραστή και ισχύει μόνο στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας. Τα δικαιώματα από τη σύμβαση της εγγύησης δεν μεταβιβάζονται και ισχύουν αποκλειστικά για τον αρχικό αγοραστή. Φροντίζετε να φυλάσσετε το αρχικό τιμολόγιο και το πιστοποιητικό εγγύησης (κάρτα εγγύησης), καθώς απαιτούνται ως αποδεικτικά της ιδιοκτησίας. Συνιστάται, επίσης, η φύλαξη της αρχικής συσκευασίας για την περίπτωση επιστροφής. Η εγγύηση δεν καλύπτει τα ρουλεμάν, τους τροχούς, τα ελαστικά, τα εξαρτήματα ελατηρίων και άλλα εξαρτήματα φθοράς. Από την εγγύηση εξαιρούνται οι ζημιές που προκαλούνται από εν γνώσει ή εν αγνοία ακατάλληλο χειρισμό ή χρήση, καθώς και από ακατάλληλη αποθήκευση και οι σχετικές επακόλουθες ζημιές. Επιπλέον, από την εγγύηση εξαιρούνται σημάδια φυσιολογικής φθοράς και ελαττώματα λόγω ακατάλληλης χρήσης ή ελλιπούς φροντίδας, καθώς και ο αποχρωματισμός των καλυμμάτων.

Αξιώσεις από την παρούσα εγγύηση υφίστανται μόνο εφόσον τηρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις εγγύησης.

Ο αγοραστής εγγράφει το προϊόν εντός 3 μηνών από την αγορά στη διεύθυνση: qeridoo.de/go/garantie

Επικοινωνείτε απευθείας μαζί μας σε περίπτωση εγγύησης. Μέσω του ιστοτόπου μας (qeridoo.de/go/service) μπορεί να δηλωθεί εύκολα online μια περίπτωση εγγύησης, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η γρήγορη διεκπεραίωση. Για την εγγραφή απαιτείται το τιμολόγιο με την ημερομηνία αγοράς από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Qeridoo. Επίσης απαιτείται το όνομα, η διεύθυνση, η διεύθυνση e-mail και ο σειριακός αριθμός του προϊόντος που εγγράφεται στην εγγύηση κατασκευαστή. Ο σειριακός αριθμός βρίσκεται σε ένα αυτοκόλλητο πάνω στον μοχλισμό του πλαισίου στον χώρο φύλαξης. Τα δεδομένα σας αποθηκεύονται με ασφάλεια σε εμάς σύμφωνα με τον νέο Ομοσπονδιακό Νόμο περί Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων (BDSG) §1 Παρ. 1. Τα δεδομένα χρησιμοποιούνται μόνο για τον έλεγχο και τη διεκπεραίωση μιας περίπτωσης εγγύησης. Η Qeridoo διατηρεί το δικαίωμα ελέγχου της αιτίας του ελαττώματος στο πλαίσιο των θεσμοθετημένων διατάξεων.

Επιπλέον, η εγγραφή χρησιμεύει ως απόδειξη ιδιοκτησίας σε περίπτωση κλοπής. Η εγγύηση παρέχεται από την Qeridoo ή από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο μετά από έγκριση της Qeridoo. Μετά την εκτίμηση της ζημιάς, η Qeridoo αποφασίζει κατά τη διακριτική της ευχέρεια εάν υφίσταται περίπτωση εγγύησης και τον τρόπο διεκπεραίωσης.

Η εγγύηση παύει να ισχύει σε περίπτωση αυθαίρετων προσπαθειών επισκευής από τον πελάτη ή εξουσιοδοτημένο

από τον πελάτη τρίτο, καθώς και σε περίπτωση μη εξουσιοδοτημένων τροποποιήσεων στο προϊόν. Δεν καταβάλλονται έξοδα ή αποζημίωση για μη χρήση του προϊόντος σε περίπτωση αξίωσης βάσει της εγγύησης. Σε περίπτωση αντικατάστασης, το αντικατεστημένο προϊόν περιέρχεται στην ιδιοκτησία της Qeridoo. Εάν το προϊόν δεν διατίθεται πλέον από την Qeridoo, γίνεται αντικατάσταση με προϊόν παρόμοιου τύπου και ποιότητας κατά την κρίση της Qeridoo. Σε περίπτωση αλλαγής, η περίοδος εγγύησης δεν ξεκινά εκ νέου ούτε και παρατείνεται. Τα συμβατικά ή θεσμοθετημένα δικαιώματα του τελικού πελάτη δεν επηρεάζονται από την παρούσα εγγύηση κατασκευαστή.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Δεν αναλαμβάνεται καμία εγγύηση / αγορανομική ευθύνη για τα ακόλουθα ελαττώματα:

- » Σχηματισμός μούχλας και κηλίδων από υγρασία.
- » Σχηματισμός σημείων οξείδωσης σε περίπτωση ανεπαρκούς φροντίδας.
- » Συνήθη σημάδια φθοράς, γρατζουνιές, καθώς και σημάδια χρήσης και εκδορές λόγω ακατάλληλης χρήσης.

QERIDOO GMBH

Industriepark Nord 100
53567 Buchholz
Germany

URL: www.qeridoo.de
Mail: info@qeridoo.de
Fax: +49 (0) 2683 9451925

HOTLINE

+49 (0) 2683 9466577

**Mon. – Thu.: 9 am – 12 pm and
2 pm – 4 pm**

Times may vary. Current times can
be found at: www.qeridoo.de